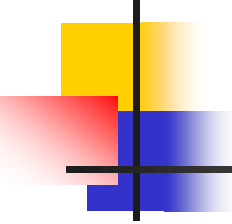




# **Обучение диалогической речи**

---

## план

- 
- 
- I. Цели обучения диалогической речи. Требования ФГОС к говорению на иностранном языке.
  - II. Психологические и лингвистические характеристики диалогической речи
  - III. Уровни обучения диалогической речи
  - IV. Подходы к обучению диалогической речи:
    - дедуктивный (от диалога-образца)
    - индуктивный (от диалогического единства)

- вести диалог этикетного характера, диалог-побуждение к действию, диалог-расспрос, разговор по телефону с опорой на картинки, фотографии и (или) ключевые слова, речевые ситуации в стандартных ситуациях неофициального общения с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/странах изучаемого языка (объем до 5 реплик со стороны каждого собеседника);
- создавать устные связные монологические высказывания с использованием основных коммуникативных типов речи (описание/характеристика, повествование/сообщение) в рамках тематического содержания речи с опорой на картинки, фотографии и (или) ключевые слова, план, вопросы (объем до 6 фраз);
- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой на картинки, фотографии и (или) ключевые слова, план, вопросы (объем до 5–6 фраз);
- кратко представлять результаты выполненной проектной работы (объем до 6 фраз)

- вести разные виды диалога с опорой на картинки, фотографии и (или) ключевые слова, речевые ситуации в стандартных ситуациях неофициального общения с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/странах изучаемого языка, в том числе, уметь вежливо переспрашивать и выражать пожелания при поздравлении (диалог этикетного характера): вежливо соглашаться/не соглашаться выполнить просьбу собеседника, объясняя причину своего решения (диалог-побуждение к действию): выражать свое отношение к обсуждаемым фактам и событиям, переходить с позиции спрашивающего на позицию отвечающего и наоборот (диалог-расспрос) (объем до 5 реплик со стороны каждого собеседника);

- создавать устные связные монологические высказывания с использованием основных коммуникативных типов речи (описание/характеристика, повествование/сообщение) в рамках изучаемого тематического содержания речи с опорой на картинки, фотографии и (или) ключевые слова, план, вопросы (объем до 7–8 фраз);

- передавать основное содержание прочитанного/прослушанного текста с опорой на картинки, фотографии, и (или) ключевые слова, план, вопросы (объем до 7–8 фраз); - кратко представлять результаты выполненной проектной работы (объем до 7–8 фраз)

- вести комбинированный диалог, включающий различные виды диалога, (диалог этикетного характера, диалог-побуждение к действию, диалог-расспрос), с опорой на картинки, фотографии и (или) ключевые слова, речевые ситуации в стандартных ситуациях неофициального общения с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/странах изучаемого языка (объем до 6 реплик со стороны каждого собеседника);
- создавать устные связные монологические высказывания с использованием основных коммуникативных типов речи (описание/ характеристика, повествование/сообщение) в рамках тематического содержания речи с опорой на картинки, фотографии, таблицы и (или) ключевые слова, план, вопросы (объем до 8–9 фраз);
- передавать основное содержание прочитанного/прослушанного текста с опорой и без опоры на картинки, фотографии, таблицы и (или) ключевые слова, план, вопросы (объем до 8–9 фраз);
- представлять результаты выполненной проектной работы (объем до 8–9 фраз)

- вести разные виды диалога, в том числе комбинированный диалог, с использованием картинок, фотографий и (или) ключевых слов, речевых ситуаций в стандартных ситуациях неофициального и официального общения, с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/странах изучаемого языка (объем до 7 реплик со стороны каждого собеседника);
- создавать устные связные монологические высказывания с использованием основных коммуникативных типов речи (описание/характеристика, повествование/сообщение) в рамках тематического содержания речи с опорой и без опоры на картинки, фотографии, таблицы и (или) ключевые слова, план, вопросы (объем высказывания до 9–10 фраз);
- выражать и кратко аргументировать свое мнение;
- передавать основное содержание прочитанного/прослушанного текста с опорой и без опоры на картинки, фотографии, таблицы и (или) ключевые слова, план, вопросы (объем до 9–10 фраз);
- представлять результаты выполненной проектной работы (объем до 9–10 фраз)

- вести комбинированный диалог с опорой на картинки, фотографии и (или) ключевые слова, речевые ситуации в стандартных ситуациях неофициального и официального общения, с соблюдением норм речевого этикета, принятых в стране/ странах изучаемого языка (объем до 8 реплик со стороны каждого собеседника);
- вести диалог-обмен мнениями с опорой и без: выражать свою точку зрения, используя необходимую аргументацию; высказывать свое согласие/ несогласие с точкой зрения собеседника; выражать сомнение; давать эмоциональную оценку обсуждаемым событиям (объем до 6 реплик со стороны каждого собеседника);
- создавать устные связные монологические высказывания с использованием основных коммуникативных типов речи (описание/ характеристика, повествование/ сообщение) в рамках предметного содержания речи с опорой или без опоры на картинки, фотографии, таблицы и (или) ключевые слова, план, вопросы с изложением своего мнения и краткой аргументацией (объем высказывания до 10–12 фраз);
- передавать основное содержание прочитанного/ прослушанного текста с опорой или без опоры на ключевые слова, план, вопросы, с выражением своего отношения к событиям и фактам, изложенным в тексте (объем до 10–12 фраз);
- составлять рассказ с опорой на серию картинок (объем до 10–12 фраз);
- представлять результаты выполненной проектной работы (объем до 10–12 фраз);
- использовать различные компенсаторные умения (перефразирование, дефиниции, синонимические и антонимические средства) для решения коммуникативной задачи в случае затруднения коммуникации, а также в условиях дефицита языковых средств.

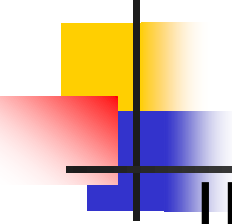


?

---

Что значит научить диалогической  
речи?





---

Школьники должны научиться решать различные КЗ , для чего им необходимо владеть соответствующими **умениями** диалогической речи (конкретизированы в ФГОС)

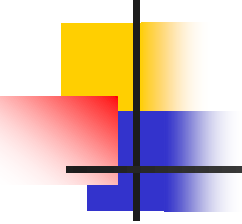
## II. Характеристики диалогической речи



---

**?**

Почему важно знать психологические и лингвистические характеристики форм речи, которым обучаются учащиеся?



---

Знание особенностей форм речи необходимо потому, что они влияют на **организацию учебного материала и выбор приемов работы над ним**

# Психологические характеристики

## ■ Мотивированность

**Потребность в общении** опредмечивается в **мотиве** – определенным образом воздействовать на собеседника, добиться определенного результата

Высшее проявление мотивированности – наличие у учащихся потребности и желания общаться на ИЯ с соучениками и учителем как с речевыми партнерами (Я общаюсь, потому что мне интересно и я хочу себя выразить как личность )



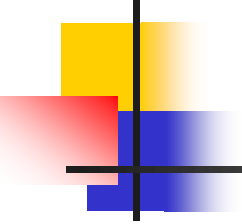
## Средства формирования мотивации

---

- Посильные, доступные, разнообразные и интересные КЗ
- Речевые ситуации, максимально приближенные к естественным ситуациям общения

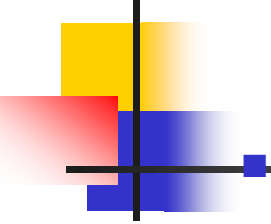
Учащиеся должны убедиться, что ИЯ – **средство** общения между людьми

# Ситуативность

- 
- Общение всегда возникает только благодаря речевой ситуации, в которую попадают собеседники

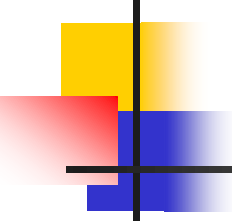
?

Что такое речевая ситуация?



**Речевая ситуация** – это динамическая система взаимоотношений собеседников, которая будучи отраженной в сознании каждого из собеседников, позволяет им осознать и уточнить для себя стратегическую КЗ, то есть конечную цель – определенным образом воздействовать на собеседника

**Е.И. Пассов**



---

Решение стратегической КЗ достигается через тактику общения – последовательное решение тактических КЗ.

Тактика общения выстраивается: собеседники прилаживают ее, приводят в соответствие с репликами собеседника



# ДИАЛОГ

Речевая ситуация

**КЗ**  
стратегическая

КЗ  
тактическая

КЗ  
тактическая

КЗ  
тактическая

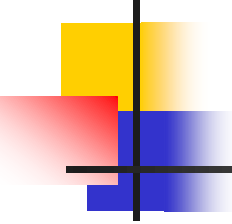
**КЗ**  
стратегическая

КЗ  
тактическая

КЗ  
тактическая

КЗ  
тактическая

## Структура речевой ситуации

- 
- Событие – предмет речи (о чем говорить)
  - Социальные роли собеседников (кто разговаривает)
  - Коммуникативные задачи собеседников (с какой целью общаются, что хотят получить в результате)

### Факультативные компоненты речевой ситуации:

- время общения (до, после, во время события)
- место общения
- психологические характеристики говорящих
- эмоциональное состояние говорящих

# Лингвистические характеристики



- Реплицирование

---

**Реплика** – это отрезок речи между двумя паузами, характеризующая сменой говорящего.

Реплика непродолжительна и реализует одну и две КЗ

# Лингвистические характеристики

## ■ Эллиптичность (усеченность реплик)

---

В естественной диалогической речи звучат именно усеченные реплики. Полный ответ можно как бы «вычитать» из стимулирующей реплики.

На начальном этапе обучения ИЯ можно требовать развернутые ответы, чтобы обеспечить тренировку речевого материала и формирование механизмов лексического и грамматического оформления речи



## Лингвистические характеристики

- В современной методике существуют две точки зрения относительно единицы обучения диалогической речи:
  - речевое действие (реплика)
  - диалогическое единство (ДЕ) как взаимосвязанные реплика-стимул и реплика-реакция

- В ДЕ реплика-стимул и реплика-реакция имеют структурно-семантические связи

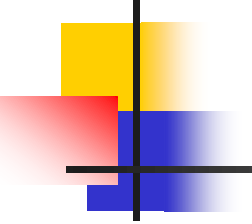
## **4 типа функционального взаимодействия реплик**

Вопрос-утверждение

Вопрос-вопрос

Утверждение-утверждение

Утверждение-вопрос

- 
- В ДЕ реплика-стимул относительно свободна в своих формах, а реплика-стимул зависит от нее и по смыслу, и по языковой форме и отражает эту формальную зависимость

### **Способы формальной соотнесенности реплик:**

- Полная корреляция
- Без корреляции (нулевая)
- Частичная корреляция

## Полная корреляция реплик

A) состав второй реплики неполон, он восполняется за счет первой реплики

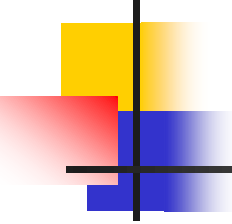
- *How does Nick play volley-ball?*
- *Not very well, I think.*

B) вторая реплика повторяет элементы словесного состава первой, выражая различные реакции на сказанное (утверждение, отрицание, несогласие, неодобрение)

- *The town has not changed much.*
- *This part of the town hasn't changed. But the center is different*



## Нулевая корреляция реплик

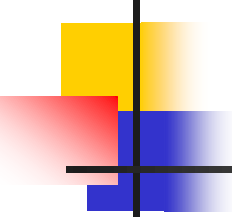


---

Связь осуществляется предикативно с помощью согласования или семантико-синтаксически (уточнение, пояснение, оценка, раскрытие одного элемента или его члена в другом элементе)

- *Let's go to my place.*
- *A good idea, Pete.*

## Частичная корреляция реплик



В ответной реплике имеются как коррелирующие, так и не коррелирующие члены, которые являются носителями новой информации. Она помогает восстанавливать пропущенное, исправлять ошибки, допущенные при восприятии, подчеркивать наиболее важные звенья высказывания.

- *There are no pictures on the wall.*
- *That's not right. There are three pictures on the walls.*



## Модально-оценочные слова

---

*You don't say!*

*That's nice. , etc.*

## Штампы, клише, разговорные формулы

*I think, ...*

*It seems to me...*

*Well, ...*

*... , you know., etc.*

### III. Уровни обучения диалогической речи

1 уровень. Уровень предложения – ABCDE

A- +, B- ? общ., C- -, D- ? спец. , E- побуждение

2 уровень. Микродиалоги:

односторонний диалог-расспрос

двусторонний диалог-расспрос

диалог-обмен мнениями

диалог-волеизъявление

ритуализированный диалог

3 уровень. Развернутые диалоги

расспрос+обмен мнениями

волеизъявление+расспрос

обмен мнениями+расспрос

ритуализированный диалог

4 уровень. Свободная диалогическая/монологическая речь

обсуждение, дискуссия, свободная беседа

## IV. Подходы к обучению диалогической речи

### Дедуктивный подход

(путь «сверху», от диалога-образца)

разработан В.А. Верещагиной

«Плюсы»:

Диалог-образец является диалогическим комплексом, состоящим из диалогических единств.

Позволяет обеспечить комплексное введение материала.

Позволяет при восприятии задействовать анализаторы: слуховой, зрительный, речедвигательный.

Способствует установлению зрительных и слуховых ассоциативных связей.

Служит опорой для композиционного оформления и выбора средств выражения мыслей и чувств.



## Этапы работы над диалогом-образцом

---

- 1-й этап – рецептивный** (восприятие и понимание с помощью аудирования или чтения)
- 2-й этап – репродуктивный** (воспроизведение диалога простое и с модификациями с использованием постановочных элементов)
- 3-й этап – творческий/конструктивный** (использование диалога-образца в новых ситуациях)

## Недостатки дедуктивного подхода

- Основная нагрузка- на память учащихся, основные процессы – запоминание и репродукция
- Чтобы коммуникативно мотивировать учащихся нужно обязательно организовывать интерпретацию диалога – перенос усвоенной языковой формы на новое содержание, комбинирование диалогических «блоков» при оформлении собственных мыслей
- Недостаточно формируются мобильные продуктивные речевые умения, так как внимание больше сосредоточивается на формальной стороне речи. В общении ситуации меняются мгновенно, поэтому невозможно выучить диалоги на все случаи жизни

## Индуктивный подход

(путь «снизу», подход от диалогического единства)


---

Предполагает путь от усвоения элементов диалога к самостоятельному его ведению на основе учебно-речевой ситуации.

В рамках подхода существуют варианты: по И.Л. Бим, по А.Д. Климентенко и А.А. Миролубову, по В.Л. Скалкину, по Г.В. Роговой и И.Н. Верещагиной, по Е.И. Пассову



# Индуктивный (уровневый) подход по И.Л. Бим



**1 уровень** – уровень предложения ABCDE – обучение реагированию на базе диалогического единства

**2 уровень** – уровень микродиалога – обучение стимулированию на базе диалогического единства, отработка связей между диалогическими единствами на основе функциональных моделей диалогов (ФМД)

**3 уровень** – уровень развернутого диалога – комбинирование микродиалогов в ролевых играх, инсценирование готовых заученных диалогов

**4 уровень** – уровень свободной диалогической/монологической речи (обсуждение, дискуссия, свободная беседа) – сочетание диалогической речи с монологической, переход с одного предмета речи на другой в предлагаемых речевых ситуациях

## Достоинства индуктивного подхода

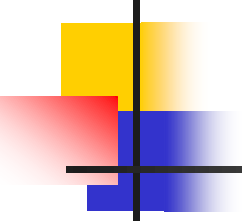


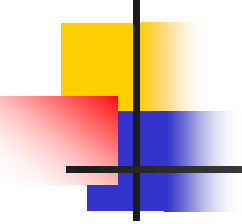
---

- Незаданность речевого поведения собеседников
- Возможность варьирования реплик в зависимости от ситуации
- Самостоятельное планирование речевых действий

Этот подход позволяет формировать **мобильные** умения диалогической речи

## Недостатки индуктивного подхода

- 
- 
- Занимает больше учебного времени
  - Требуется тщательной и достаточно трудоемкой подготовки и методического обеспечения со стороны учителя



---

**Учитывая достоинства и недостатки обоих подходов, рационально:**

- сочетать эти подходы, исходя из уровней обучения диалогической речи;
- определять эффективность применения того или иного подхода при изучении конкретной разговорной темы или речевой ситуации

# Role-play situation

Last night the Wolverhampton Trophy was stolen from the Wolverhampton Football Club Headquarters at around 9.30 in the evening. The police have brought in a youth for questioning; they believe this youth stole the trophy. The suspect is being interviewed by two police officers. The suspect's lawyer is also present. But because the suspect is not yet eighteen, a parent is also present.

## The suspect

- You are seventeen and a half years old.
- You did steal the trophy, of course, but you don't think the police have any proof.
- You want to know where the police got their information. When they ask you what you were doing last night, you'll say you were with a friend.
- You enjoy being silly when the police ask you questions. You get angry when the lawyer tries to stop you doing this.

## Police officer 1

- The suspect was seen leaving the club house at around 9.30 by two other criminals, Ben and Joey, but you can't tell the suspect this, because that would put Ben and Joey in danger. So the only thing you can do is to keep asking the suspect different questions about what they were doing last night in the hope that they'll get confused and in the end confess.
- You have had enough of teenage crime in your area. It makes you really mad. Anyway, you want to get home. Unfortunately, you get angry rather quickly. When your police colleague tells you to calm down, you get really angry.

## Police officer 2

- The suspect was seen taking the trophy by two other criminals, Ben and Joey, but you can't tell the suspect this, because that would put Ben and Joey in danger. So the only thing you can do is keep asking the suspect different questions about what they were doing last night in the hope that they'll get confused and in the end confess.
- You like your partner, but you get really worried when they start getting angry since this doesn't help in a police interview situation, so you try to calm your partner down. But whenever a suspect's mother or father tries to say that their beautiful child is not really to blame for something, you get really

## Parent

- You think your child is a good person and that if they have got into any trouble it isn't their fault. Your partner (the suspect's mother or father) was sent to prison and the suspect is very upset about this.
- If you think the police are being unfair to your child, you should tell them so - and make sure they realise it isn't really your child's fault.